

Bestimmungen für sicheren Sport im CST

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden

Für das CST in Tenero, ein Bereich des Bundesamts für Sport in Magglingen, ist die Sicherheit bei der Ausübung sportlicher Aktivitäten von zentraler Bedeutung, da die Qualität des Unterrichts streng mit der Einhaltung der Sicherheitsmassnahmen verbunden ist.

Grundsatz

Da das CST vorrangig Kurse aufnimmt, die unter J+S angeboten werden, kommen grundsätzlich die entsprechenden Jugend+Sport-Richtlinien zur Anwendung. Soweit für einzelne Sportarten keine J+S-Richtlinien bestehen, sind die Richtlinien oder Empfehlungen der jeweiligen nationalen Sportverbände einzuhalten.

Sportarten mit erhöhtem Risiko

Die folgenden Sportarten gelten für die Gäste des CST als Aktivitäten mit erhöhtem Risiko:

- **J+S Sportarten**

Gruppe A: Golf, Trampolin, Radsport (Mountainbike, Strasse, BMX), Kampfsport (Fechten, Judo, Ju-jitsu, Karaté, Ringen, Schwingen).

Gruppe B: Bergsport (Sportklettern, Bergsteigen), Bogenschiessen, Schwimmsport (Schwimmen, Freitauchen, Rettungsschwimmen, Synchronschwimmen, Wasserball, Wasserspringen), Wassersportarten (Windsurfen, Segeln, Kanusport [Regatta, Wildwasser], Rudern).

- **Nicht-J+S Sportarten** Stand-up Paddle (SUP), Airgame, Gerätetauchen, Rafting, Canyoning, Hydrospeed.

Gruppengrösse

Aus organisatorischen Gründe, gelten folgenden Empfehlungen betreffend **maximale Teilnehmerzahl pro Leiter unter optimalsten Bedingungen**.

• Sportklettern	12	• Segeln (Boot "Surprise")	5
• Bogenschiessen	12	• Windsurfen	12
• Golf	12	• Kanu (See)	12
• Mountainbike	12	• Rudern	10
• Stand-up Paddle (SUP)	12	• Kanu (Fluss)	6
• Segeln	8		

Bitte beachten Sie, dass die Evaluation verschiedener sportartspezifischer Faktoren und Rahmenbedingungen die Leiter verpflichten diese Zahl anzupassen.

Badeaufsicht im Schwimmbad und auf dem See

Für sämtliche Aktivitäten im Schwimmbad oder auf dem See gilt, dass das CST generell keine permanente Badeaufsicht sicherstellen kann. Für die Überwachung und die Sicherheit ihres Kurses im, am und auf dem Wasser (Schwimmbad oder See) sind daher **allein die Kursleitenden** verantwortlich. Die ständige Präsenz eines Leiters mit gültigem SLRG-Brevet (Plus Pool oder höher, gültige BLS/ALD-Brevet, Modul «See» stark empfohlen) ist daher obligatorisch.

Das **Sicherheitsdispositiv für das Wassersportzentrum CST** steht den betroffenen Leitern als wichtige Präventionsmassnahme zur Verfügung.

Bestimmungen für Kurse, die bei J+S angemeldet sind

- Für alle Gästegruppen deren Kurse bei J+S angemeldet sind, gelten der [«Leitfaden zur Durchführung von J+S-Angeboten der Kantone, Gemeinden und der nationalen Sportverbände mit Kindern und Jugendlichen \(NG 4\)»](#) bzw. der [«Leitfaden zur Durchführung von J+S-Angeboten Schulsport mit Kindern und Jugendlichen \(NG 5\)»](#) des Bundesamts für Sport BASPO.
Diese Leitfäden und der Inhalt des J+S-sportartspezifischen Merkblatts «Sicherheit» sind strikt einzuhalten.
- Die Turn- und Sportlehrer (ohne spezifische Weiterbildungen) dürfen ausschliesslich Sportarten der Gruppe A leiten.
Es ist möglich Golflektionen zu erteilen, wenn der Sportleiter die Platz-Reife besitzt.
- Nicht erlaubte Aktivitäten: Von J+S in jedem Fall ausgeschlossene Sportarten sind:
 - Sämtliche Motor- und Flugsporttätigkeiten
 - Sämtliche Kampfsportarten, die den Niederschlag des Gegners zulassen
 - Canyoning, Hydrospeed, Gerätetauchen.
 Diese Aufzählung ist nicht abschliessend und kann, je nach Entwicklung von neuen Sportarten, erweitert werden.

Bestimmungen für Kurse, die nicht bei J+S angemeldet sind

Sportlektionen dürfen grundsätzlich nur von qualifizierten Leitern erteilt werden.

- Für die sportlichen Aktivitäten von Schullagern, die nicht bei J+S angemeldet sind, geht das CST davon aus, dass der verantwortliche Leiter die notwendigen Bewilligungen der betreffenden, kantonalen Behörden besitzt, sei es in Bezug auf den voraussichtlichen Ablauf des Lagers als auch auf den Beizug von Lager-Mitarbeitende.
- Für alle anderen Kurse, wird vorausgesetzt, dass die Leitungspersonen über die erforderlichen Befähigungen und Qualifikationen eines nationalen Sportverbands (Bsp. «Kanu-guide», «Wanderführer SAC», usw.), über eine gültige kantonale Befähigung oder über ein spezielles Patent (Bsp. Segelbootpatent) verfügen.

Überprüfung der Qualifikation von eingesetzten

Spätestens bei der Eingabe der definitiven Kursdaten (4 Wochen vor Kursbeginn) muss der Kursleiter, sofern Sportarten mit erhöhtem Risiko durchgeführt werden sollen (vgl. Seite 1), die

persönlichen Angaben der Leiterpersonen samt **Kopien über ihre Qualifikationen** (Brevet, J+S-Ausweis, Befähigung, usw.) dem CST übermitteln. Die nicht J+S-angemeldeten Schullager müssen das nicht tun.

Sollte sich bei den entsprechenden Abklärungen herausstellen, dass der Leiter nicht über die notwendigen Qualifikationen verfügt, werden die Aktivitäten untersagt. Gegebenenfalls wird der Kurs durch das CST gestrichen.

Praktische Hinweise

Anmeldung Sportprogramm

- Informieren Sie sich im Voraus über die J+S-Richtlinien, die Sie für jede J+S-Sportart beachten müssen. Unter www.cstenero.ch finden Sie alle Angaben
- Geben Sie bei der Anmeldung des Kurses (15. September) klar an, wer ihn leiten wird: « J+S-Sportart-Leiter », « J+S-Leiter », « Sisport-Leiter », « Person mit ausgewiesener Erfahrung » oder « Anerkannte Lehrer ».

Priorität

Bei der Zuteilung des Materials und der Infrastruktur erhalten die Organisationen Priorität, die mindestens 3 Lektionen mit den gleichen Schülern in der gleichen Sportart durchführen.

Sisport-Leiter

Das Privatunternehmen Sisport GmbH steht allen Kunden des CST, die keine eigenen J+S-Leiter oder qualifizierten Instruktoren für die Ausübung von Aktivitäten mit erhöhtem Risiko haben, zur Verfügung.

Informationen

Alle Informationen zu diesem Thema erhalten Sie bei Ihrem Sportkoordinator des CST (058/468 61 11) oder unter www.cstenero.ch.

Weitere Informationen über Jugend+Sport finden Sie unter : www.jugendundsport.ch

Informationen über Sisport-Leiter unter : www.sisport.ch

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre aktive Zusammenarbeit bei der ständigen Verbesserung der Sicherheit bei sportlichen Aktivitäten mit Jugendlichen.

Mit freundlichen Grüssen

Der Direktor



Bixio Caprara

Der Sportverantwortliche



Alan Matasci

Beilage: - Beilage 1: Tabelle - Bestimmungen für sicheren Sport
- Beilage 2: Sicherheitsdispositiv Wassersportzentrum CST



Beilage 1 : Bestimmungen für sicheren Sport



Sportarten mit erhöhtem Risiko im CST		J+S-KURSE	NICHT-J+S-KURSE	
			Schulen nicht J+S ang.	andere Organisationen
J+S - Sportarten	<p><u>Alle „A-Sportarten“¹, inklusiv:</u></p> <p>Golf² Trampolin Mountainbike/BMX Kampfsport (<i>Fechten, Karate, Ringen, etc.</i>)</p>	<p>Sportlehrer oder J+S-Leiter „Schulsport“ oder J+S-Leiter „Sportart“ oder Sisport-Instruktor⁵</p>	<p>Anerkannte Lehrer⁶ oder J+S-Leiter oder Sisport-Instruktor</p>	<p>Person mit gültiger Ausbildung⁶ oder J+S-Leiter oder Sisport-Instruktor</p>
	<p><u>B-Sportarten</u> (bes.Sicherheitsbestimmungen)¹:</p> <p>Bergsport (<i>Sportklettern, Bergsteigen</i>) Bogenschiessen Sportarten im Schwimmbad³ (<i>Schwimmen, Freitauchen, Rettungsschwimmen, Synchronschwimmen, Wasserball, Wasserspringen</i>) Sportarten auf dem See⁴ (<i>Kanu [Regatta, Wildwasser], Segeln, Windsurfen</i>)</p>	<p>J+S-Leiter „Sportart“ oder Sisport-Instruktor⁵</p>	<p>Anerkannte Lehrer⁶ oder J+S-Leiter „Sportart“ oder Sisport-Instruktor</p>	<p>Person mit gültige Ausbildung⁶ oder J+S-Leiter „Sportart“ oder Sisport-Instruktor</p>
	<p><i>Rudern (empfohlene min. Alter: 12 Jahren)</i></p>	-----	<p>J+S-Leiter Rudern oder Sisport-Instruktor</p>	
Nicht – J+S-Sportarten	<p>Stand-up Paddle (SUP)³</p>	<p>J+S Leiter³ Kanu, Segeln, Windsurfen, Rudern mit J+S SUP Modul oder SUP-Instruktor SKV/SWAV</p>	<p>Sportlehrer, anerkannte Lehrer³, Sisport-Instruktor, Person mit gültiger Ausbildung³</p>	
	<p>Airgame CST</p>	<p>Sisport-Instruktor</p>		
	<p>Gerätetauchen (im Schwimmbad) Hydrospeed / Canyoning</p>	<p>Sportarten im J+S nicht erlaubt</p>	<p>Person mit gültiger Ausbildung³ (Sisport oder andere)</p>	

¹ Anhang 1 VSpoföP und Art. 1 J+S-V-BASPO

² ASG-„Platzreife“ auf jeden Fall obligatorisch

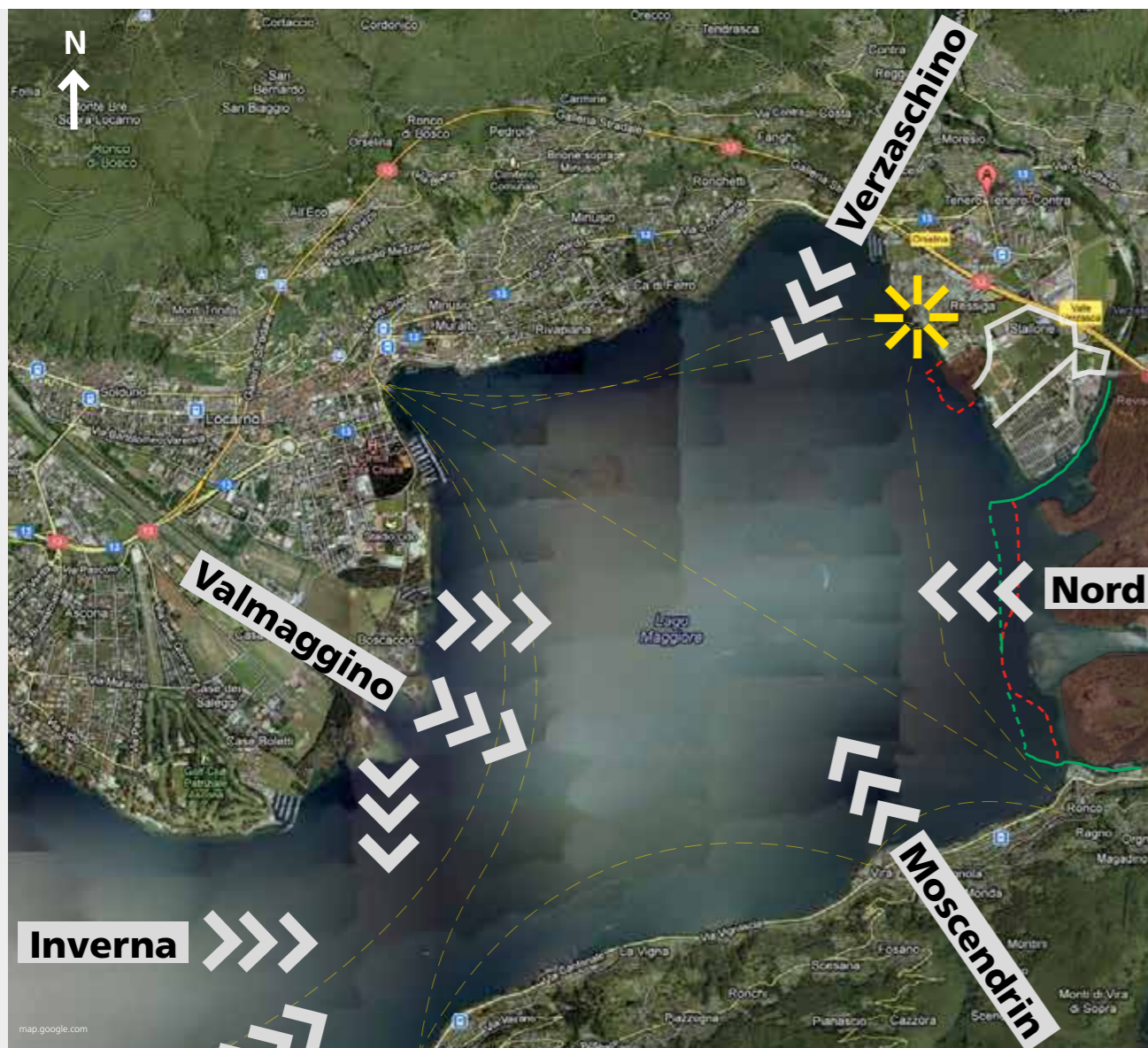
³ Gültiges SSS-Brevet „Plus-Pool“ mit gültige BLS/AED obligatorisch, „Modul See“ sehr empfohlen

⁴ Gültiges SSS-Brevet „Plus-Pool“ sehr empfohlen, „Modul See“ sehr empfohlen

⁵ Sisport stellt nur anerkannte J+S-Leiter zur Verfügung

⁶ s. „Bestimmungen für sichere Sportarten in CST“

Sicherheitsdispositiv Wassersportanlage CST



- Uferschutzzone für Ruderboote (50m)
- Uferschutzzone für Motorboote (150m)
- Kursschiffahrt
- Kein Zugang vom See her
- Sturmwarnung (Steg von Tenero)

Die Bolle di Magadino zwischen der Mündung der Verzasca und Magadino ist ein artenreiches Naturschutzgebiet. Sie beherbergt eine besondere, für das Übergangsgebiet zwischen Wasser und Festland eigentümliche Pflanzen- und Tierwelt.

Winde

Inverna

Regelmässiger, thermischer Wind aus westlicher bis südwestlicher Richtung. Kommt hauptsächlich nachmittags vor. Im Winterhalbjahr eher weniger stark als im Sommerhalbjahr.

Moscendrin

Eher stärkerer Fallwind aus südöstlicher Richtung. Immer böig. Kann sehr schnell grosse Windgeschwindigkeiten erreichen.

Nordwind (Nordföhn)

Eher starker Wind aus ostnordöstlicher Richtung. Sehr böig und drehend. An Land 1–2 Bft weniger stark als auf offenen Wasser.

Valmaggino

Eher starker Wind aus westlicher Richtung (Valle Maggia). Sehr böig und aus dem Valle Maggia fächerartig auslaufend. Kann sehr schnell grosse Windgeschwindigkeiten erreichen.

Verzaschino

Thermischer Fallwind aus nordöstlicher Richtung (Valle Verzasca) mehrheitlich am Nachmittag. Sehr böig und oft drehend.

Sturmwarnzeichen

Die Starkwindwarnung (blinkt 40 Mal pro Minute) macht auf die Gefahr des Aufkommens von Sturmwinden ohne nähere Zeitangabe aufmerksam. Sie wird möglichst frühzeitig ausgegeben.

Die Sturmwarnung (blinkt 90 Mal pro Minute) kündigt unmittelbare Sturmgefahr an.



- Sie sind hier
- Nottelefon
- Sanitätskoffer
- Garderoben

- 1** Ein-/Ausstieg Motorschlauchboote
- 2** Ein-/Ausstieg Laser- und Ruderboote
- 3** Ein-/Ausstieg Windsurf und Kanu
- 4** Floss
- 5** Markierungsbojen
- 6** Ein-/Ausstieg Katamaran
- 7** Boje «Surprise»

Wichtige Telefonnummern

Ambulanz	144	Empfang CST (24h)	+41 58 468 61 11
Polizei	117	Wassersportzentrum CST	108*
Seepolizei Magadino	+41 91 815 81 01	Hausdienst CST	107*
Rettungsflugwacht REGA	1414	<small>*Nur von CST-internen Telefonen</small>	

Letzte Änderung: März 2016